



Návod k použití a údržbě

SMC Jumbo 720R EFI a SMC Gladiator 720 Sport EFI

Varianty: ONROAD, OFFROAD

Poznámka: některé údaje uvedené v tomto manuálu se mohou lišit v závislosti na konkrétním provedení stroje. Fotografie a obrázky jsou pouze ilustrační. Kompletní technické údaje naleznete na Technickém Průkazu nebo CoC listu vydaném ke každému jednotlivému stroji. Změny vyhrazeny.

ÚVOD

Gratulujeme Vám k nákupu stroje SMC Jumbo 720R - All Terrain Vehicle (dále jen ATV). Jsme hrdí na to, že jsme Vám nabídli tento výrobek konstruovaný a vyrobený na nejvyšší úrovni a dle přísných norem kvality. Jsme si jisti, že si vychutnáte prvotřídní provedení, spolehlivost, komfortní jízdu a bezpečnost.

Tento manuál je určen vlastníkům a obsluze stroje ATV, které seznámí s ovládacími charakteristikami a mnoha vlastnostmi a funkcemi, které ATV nabízí. Manuál také zahrnuje informace o péči a údržbě ATV. Prosím, čtěte tento manuál pozorně. Informace obsažené v tomto manuálu, výstražné nálepky a ostatní prvky, dodávané s ATV, Vám pomohou porozumět bezpečnému užívání a údržbě ATV. Ujistěte se, že všemu rozumíte a postupujte podle instrukcí a varování uvedených v tomto manuálu.

Tento ATV není navržen pro používání ke komerčním účelům, v půjčovnách ATV a podobných oborech a pro závodní činnost. Je určen pro bezproblémovou přepravu dvou osob a zavazadel po silnicích a v lehčím terénu. Při nedodržení těchto podmínek neposkytujeme jakékoliv záruky na životnost a spolehlivost stroje.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Nedílnou součástí návodu je příručka „Bezpečnostní instrukce – základní pokyny pro bezpečné použití ATV“. Řiďte se vždy bezpečnostními zásadami uvedenými v této příručce.

IDENTIFIKAČNÍ ČÍSLA STROJE

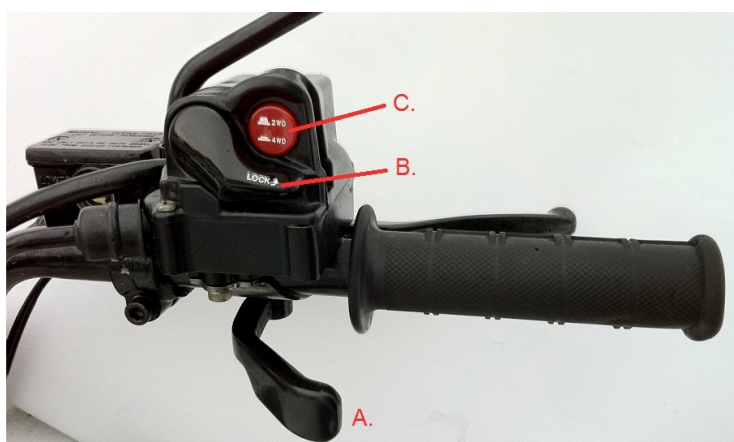
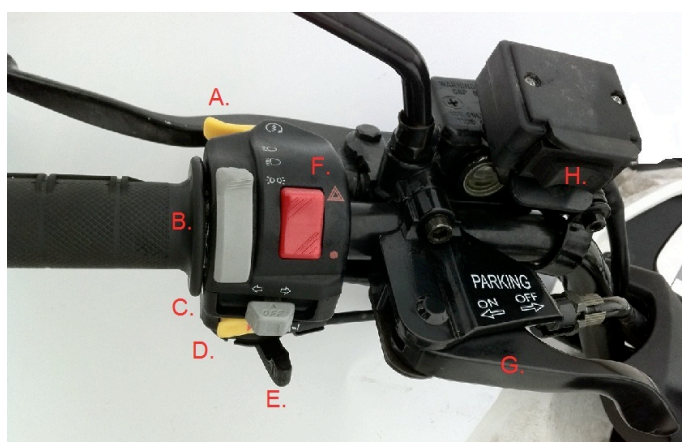
Zaznamenejte si zde prosím identifikační čísla Vašeho ATV. Odejměte náhradní klíč a uložte jej na bezpečném místě. Duplikát Vašeho klíče může být vyroben pouze lícováním nového klíče s Vaším existujícím klíčem, takže pokud dojde ke ztrátě obou klíčů, spínač zapalování musí být vyměněn.

- 1) VIN stroje: _____
- 2) Označení modelu stroje: _____
- 3) Sériové číslo motoru: _____

VIN stroje naleznete na pravé spodní rámové trubce pod motorem. Sériové číslo motoru se nachází na nálitku v horní části motorového bloku.

VLASTNOSTI

Elektrické spínače a ovladače



- A. Tlačítko startování**
B. Třípolohový vypínač světel – Vypnuto / Provozní světla / Dálková světla
VAROVÁNÍ
Nepoužívejte světla při vypnutém motoru déle než 30 minut. Baterie se může vybit natolik, že již nepůjde stroj náležitě nastartovat. Pokud k tomu dojde, vyjměte baterii a dobijte ji k tomu určenou nabíječkou gelových baterií.
- C. Přepínač směrových světel** – Levý blikáč / Vypnuto / Pravý blikáč
D. Tlačítko zvukové signalizace
E. Páčka sytiče (pouze karburátorová verze)
F. Tlačítko zapnutí výstražných světel - stiskem tlačítka se aktivují výstražná světla.
G. Páčka parkovací brzdy
H. Kolébkový přepínač pro ovládání navigáku
- A2. Páčka plynu**
B2. Páčka aktivace uzávěrky předního diferenciálu - viz. Sekce popisu AWD
C2. Spínač systému zapojení všech kol (AWD) - viz. Sekce popisu AWD

Brzdy

Brzdová páčka přední brzdy

Brzdová páčka je umístěna v pravé části řídítek. Pro použití přední brzdy zatlačte směrem k řídítkům.

Brzdový pedál a páčka zadní brzdy

Brzdový pedál je umístěn na pravé straně stroje a brzdová páčka je umístěna v levé části řídítek. Pro použití zadní brzdy sešlápněte pedál nebo zatlačte páčku směrem k řídítkům. Poznámka: u EEC verze tyto dva ovladače mohou ovládat všechny brzdy najednou.

VAROVÁNÍ

Provozování ATV s mokřými brzdami může vést k nedostatečnému brzdění, což může způsobit nehodu. Nikdy neprovozujte ATV s mokřými brzdami.

Před jízdou vždy zkontrolujte brzdovou páčku a nádrž s kapalinou. Pokud je vyprázdněná, páčka by měla fungovat ztuha. Jakákoliv vlhkost by naznačovala možnou trhlinu v nádrži s kapalinou nebo nízkou hladinu kapaliny v nádrži, což musí být před jízdou napraveno. Kontaktujte Vašeho obchodníka pro řádnou diagnostiku a opravu.

Brzdová kapalina

Zkontrolujte hladinu brzdové kapaliny v přední a zadní nádrži před každým použitím ATV. Přední nádržka je umístěna na pravé straně řídítek. Zadní pak blízko pedálu zadní brzdy.

Hladina kapaliny v přední nádrži je viditelná skrz průhledné okénko na straně nádrže. Pokud je hladina níže než je údaj linie označená „lower“, doplňte nádrž stejným typem brzdové kapaliny.

VAROVÁNÍ

Přeplněná nádrž může způsobit drhnutí nebo zablokování brzd, které může vést k vážnému zranění nebo smrti. Udržujte brzdovou kapalinu v doporučené hladině. Nepřepĺňujte.

NOTE: Při kontrole brzdové kapaliny musí být ATV na zemi a mít narovnaná řídítka. Pokud je hladina kapaliny nízká, přidejte pouze DOT3 brzdovou kapalinu. **NEPŘEPLŇUJTE.**

VAROVÁNÍ

Nikdy neskladujte nebo nepoužívejte částečně použitou nádobu s brzdovou kapalinou. Brzdová kapalina přijímá vlhkost, což znamená, že rychle absorbuje vlhkost ze vzduchu. Ta ovšem způsobuje snížení teploty varu brzdové kapaliny, což může vést k brzkému oslabení brzd a možné nehodě s následky vážného zranění. Po otevření nádoby s brzdovou kapalinou vždy zbylou část zlikvidujte.

Parkovací brzda

Když parkujete, vypněte motor a přesuňte páku parkovací brzdy do parkovací polohy.

VAROVÁNÍ

Provozování ATV zatímco je zařazená parkovací brzda může vést k nehodě a vážnému zranění nebo smrti. Vždy před uvedením stroje do pohybu zkontrolujte, zda je parkovací brzda vyřazena.

Důležitá ochrana

V případě, že je parkovací brzda zařazena po dlouhou dobu, může dojít k jejím uvolnění. Vždy zablokujte kola jako prevenci proti tomuto uvolnění.

Nikdy nenechávejte ATV zaparkované na kopci o samotě. Vždy zablokujte kola, pokud parkujete s kopce, abyste předešli popojíždění. Druhá možnost je parkovat ATV ve směru vrstevnice kopce.

Palivová nádrž

Víčko palivové nádrže se nachází přímo pod řídítky. Odstraňte víčko palivové nádrže jeho otočením proti směru hodinových ručiček. Připevněte víčko palivové nádrže jeho otočením ve směru hodinových ručiček. Nedotahujte extrémní silou.

Bezpečnost paliva

VAROVÁNÍ

- Benzín je za určitých okolností vysoce hořlavá a vznětlivá látka.
- Vždy buďte maximálně opatrní při manipulaci s benzínem.
- Vždy doplňujte palivo při vypnutém motoru a to ve venkovním nebo dobře větraném prostoru.
- Nikdy neplňte plastový kanystř na benzín, když je položen na nosiči. Statická elektřina mezi nosičem a kanystřem může způsobit jiskru.
- Nekuřte a zabraňte otevřenému ohni v blízkosti místa, kde probíhá tankování nebo v místě, kde je uložen benzín.
- Nepřepĺňujte palivovou nádrž. Netankujte až po hrdlo.
- V případě potřísnění kůže nebo šatů benzínem, ihned jej smyjte mýdlem a vodou a vyměňte oděv.
- Nikdy nespĺřte nebo nenechte běžet ATV v uzavřeném prostoru. Benzinové výpary jsou jedovaté a můžou v krátkém čase způsobit ztrátu vědomí nebo smrt.

VAROVÁNÍ

Motorové zplodiny tohoto produktu obsahují chemikálie, o kterých je známo, že způsobují rakovinu, vady při narození nebo jiné reprodukční škody.

Provozujte ATV pouze ve venkovním nebo dobře větraném prostoru.

Řadicí páka automatické převodovky

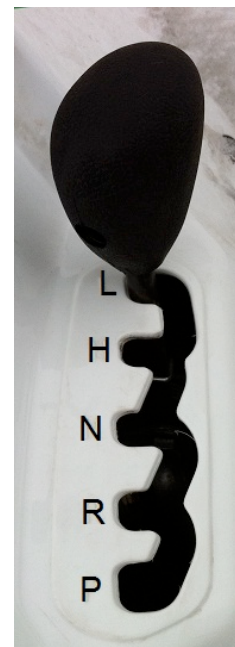
Řadicí páka je umístěna na levé straně stroje.

L: pomalý převodový stupeň (L)
H: rychlý převodový stupeň (H)
N: neutrál (N)
R: zpětný chod (R)
P: parkovací poloha (P)

Posun do polohy (R) je podmíněn použitím levé brzdové páky nebo nejlépe brzdového pedálu, aby došlo k odblokování mechanismu. Při vyřazování z polohy (R) je nutné použít levou brzdovou páku nebo brzdový pedál, aby došlo k odblokování mechanismu. Také je nutné stisknout aktivací tlačítko na řadicí páce.

UPOZORNĚNÍ

V případě řazení při běhu motoru, který nejde na prázdko nebo v pohybu stroje by mohlo dojít k poškození převodu. Pro přeřazení zastavte stroj a na volnoběh zařadte požadovanou rychlost. V případě, že chcete zařadit (R) použijte předtím levou brzdovou páku, nebo brzdový pedál. Kdykoliv není ATV pod Vaším dohledem, vždy zařadte stupeň (N) a stroj zabrzděte. Údržba spojení řízení je důležitá pro kontrolu funkčnosti převodu. Jestli máte nějaké problémy, kontaktujte svého dealera.



Životnost řemenu variátoru a spojky variátoru

Životnost řemenu a spojky variátoru lze prodloužit používáním pomalého převodu (L) v situacích těžkého terénu, tažení přívěsů a v případech, kdy se stroj po delší dobu pohybuje rychlostí nižší než 11 km v hodině.

Systém zapojení všech kol (AWD)

Zapojení pohonu všech čtyř kol a spínač zamknutí pohonu předních kol

Toto ATV je vybaveno spínačem zapojení pohonu všech čtyř kol 2WD/4WD (C.) a páčkou uzamknutí diferenciálu předních kol DIFFLOCK/4WD (B.).

Zvolte vhodný pohon dle terénu a podmínek.

- Pohon dvou kol 2WD: síla je převáděna pouze na zadní kola.
- Pohon čtyř kol 4WD: síla je převáděna na zadní a přední kola.
- Pohod všech čtyř kol s uzamknutým předním diferenciálem DIFFLOCK/4WD: síla je převáděna na zadní a přední kola. Na rozdíl od režimu 4WD se otáčejí všechna kola stejnou rychlostí bez ohledu na prokluz v terénu.

Spínač pohonu všech čtyř kol 2WD/4WD

Pro provedení změny z režimu 2WD na 4WD zastavte ATV a stiskněte spínač do polohy 4WD. Po jeho přepnutí se na přístrojové desce objeví informace o zařazení. Pro zpětnou změnu do výchozí polohy 2WD, zastavte ATV a ujistěte se, že spínač je v poloze 4WD, a poté přepněte na 2WD.

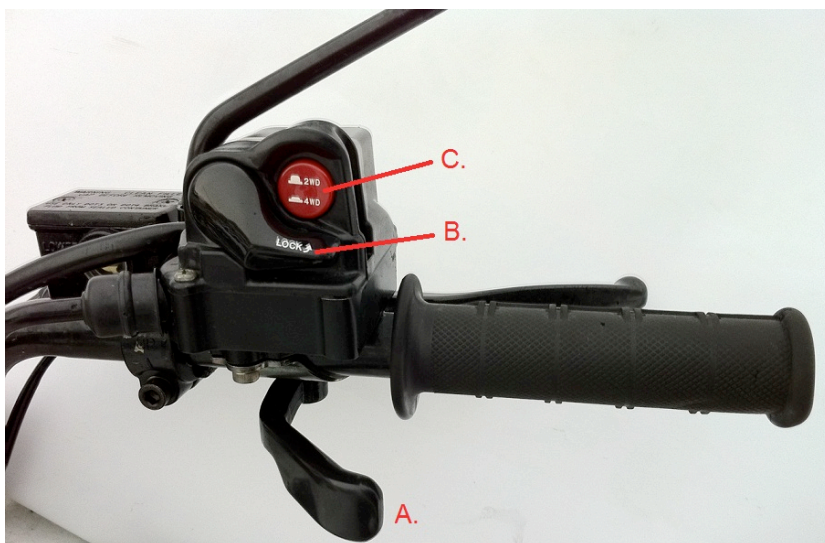
Spínač uzamykání diferenciálu předních kol DIFFLOCK/4WD

Pro uzamčení předního diferenciálu (pouze v režimu 4WD) se ujistěte, že je spínač v pozici 4WD, zastavte ATV, přesuňte aktivací páčku do pozice LOCK zakrývající spínač 2WD/4WD. Po jeho přepnutí se na přístrojové desce objeví informace o zařazení. K uvolnění uzamčení předního diferenciálu zastavte ATV a přesuňte páčku do výchozí polohy.

UPOZORNĚNÍ

Když je páčka přesunuta do polohy LOCK, tak indikátor zámku předního pohonu bliká do té doby, než je přední pohon uzamčen.

Když tento indikátor bliká, tak otáčením řídítek doleva a doprava pomůžete mechanismu zapadnout.



Jízda předtím, než je zámek předního pohonu řádně uzamčen (např. když indikátor stále bliká) může způsobit vážné poškození převodů.

Když je ATV v režimu 4WD-LOCK je maximální rychlost limitována na hodnotu 35 km/h (dle modelu).

DŮRAZNÉ VAROVÁNÍ

Nikdy nejezděte se zařazeným pohonem všech kol na pevném podkladu. Mělo by to za následek rychlou destrukci převodů! Používejte tyto systémy jen, když je to zcela nezbytné. Tyto systémy přiřaďte včas. V případě řazení ve ztížených podmínkách si velmi pečlivě ověřte správné zařazení. Vždy si ověřte, že je systém správně aktivován a převody jsou správně uzamčeny. V opačném případě hrozí při rozjetí okamžitá destrukce převodů.

Páčka plynu

Páčka plynu je umístěná vpravo na řídítkách. V okamžiku, kdy motor běží, pohyb plynovou páčkou bude zvyšovat rychlost motoru. Rychlost regulujte pohybem plynové páčky. Jelikož je plynová páčka odpružená, stroj bude snižovat rychlost a motor se vrátí do prázdného chodu kdykoliv se páčka pustí. Před nastartováním motoru, zkontrolujte plynovou páčku, abyste si byli jisti, že funguje hladce. Ujistěte se, že se motor vrací do volnoběhu ve chvíli, kdy je plynová páčka uvolněná.

VAROVÁNÍ

Před nastartováním motoru zkontrolujte funkčnost plynové páčky. Pokud nefunguje hladce, zjistěte důvod. Problém před jízdou odstraňte. Kontaktujte svého dealera, pokud nemůžete odhalit problém nebo jej vyřešit.

Omezovač rychlosti

Omezovač rychlosti umístěný na tělese plynové páčky udržuje plyn před jeho úplným otevřením a to i v případě, že je plynová páčka na maximu. Otočení regulačního šroubu limituje dostupné maximum síly motoru a omezuje rychlost ATV.

VAROVÁNÍ

Neotáčejte regulační šroub více než o 12 mm. Vždycky se ujistěte, že plynová páčka je nastavena s vůlí 3-5 mm.

Hlavní vypínač - zámek

Funkce týkající se jednotlivých pozic vypínače jsou následující:

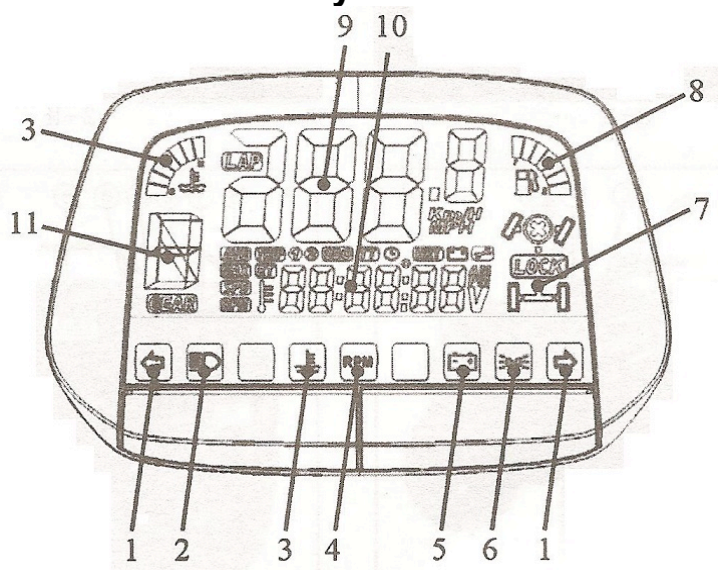
OFF: Veškeré elektrické obvody jsou vypnuty. Klíč může být vyndán pouze v této pozici.

ON: Motor může být nastartován pouze v této pozici a rozsvítí se přední a koncové světlomety, když je spínač světel zapnutý.

LOCK: Řídítka mohou být uzamčena při jejich otočení zcela doleva, zatlačení klíčku a pootočení do této pozice.

SEAT OPEN: Pootočením klíče do této pozice dojde k odemčení sedadla.

Přístrojová deska, ukazatele a kontrolky



① Kontrolky blinkačů

Tato kontrolka se rozsvítí, když se sepne spínač blinkačů na „←“ nebo „→“.

② Kontrolka dálkových světel

Tato kontrolka se rozsvítí, když se sepne spínač dálkových světel.

③ Indikátor a kontrolka přehřátí motoru

Indikátor zobrazuje aktuální teplotu motoru. Kontrolka informuje o kritickém přehřátí ATV. Pokud se tato kontrolka rozsvítí, je nutné okamžitě zastavit ATV a kontaktovat servis.

UPOZORNĚNÍ

- Motor se může přehřát, když je ATV přetížený. Pokud k této situaci dojde, snižte náklad dle specifikace.
- Po nastartování se ujistěte, že ukazatel teploty chlazení je ve spodní části stupnice. Pokračování provozu v případě, že je varovná kontrolka rozsvícena může způsobit poškození motoru.

VAROVÁNÍ

Pokud je v chladicím systému nedostatek chladiva, nebo je v systému závada, nemusí ukazatel teploty ukazovat správně. Vždy před jízdou proveďte řádnou inspekci systému.

④ Kontrolka překročení povolených otáček motoru

Tato kontrolka se rozsvítí, pokud překročíte povolené otáčky motoru. Neprodleně snižte otáčky motoru.

⑤ Kontrolka kritického stavu baterie

Tato kontrolka se rozsvítí, pokud je příliš nízké napětí baterie. Ihned baterii dobijte.

⑥ Kontrolka sepnutí hlavních světel

Tato kontrolka se rozsvítí, když se sepne spínač hlavních světel.

⑦ Kombinovaný ukazatel zapojení čtyř kol a uzamčení předního diferenciálu

Symbol „náprava“: Tento ukazatel se rozsvítí, když spínač 2WD/4WD je nastaven do pozice 4WD.

Symbol „křížek“: Tato kontrolka DIFFLOCK ve 4WD jízdě se rozsvítí, když spínač DIFFLOCK je v pozici LOCK.

UPOZORNĚNÍ

Kvůli synchronizaci mechanismu předního pohonu, se kontrolka 4WD jízdy možná nerozsvítí, dokud ATV nebude v pohybu. Ujistěte se o správném zařazení systému.

⑧ **Palivoměr:** ukazuje zbývajícím množství benzínu v nádrži. Když ukazatel dosáhne prvního článku stupnice, mělo by být co nejdříve doplněno palivo. Pokud první článek stupnice bliká, je stav paliva kritický a je nutno jej ihned doplnit.

⑨ **Tachometr:** ukazatel rychlosti jízdy. Tachometr může zobrazovat rychlost v KM nebo MPH. Pro přepnutí režimu stiskněte nejméně na dvě vteřiny současně tlačítka SET a MODE. Držte tlačítko MODE a tlačítkem SET volte požadované nastavení. Pro opuštění programovacího módu podržte na dvě vteřiny tlačítko SET.

UPOZORNĚNÍ

Když tachometr neukazuje během jízdy rychlost, kontaktujte dealera, aby zkontroloval obvodové čidlo rychlosti.

⑩ **Sdružený indikátor TRIPx2/ODO/TIME/RPM/TEMP/BAT.VOL/SERVICE.TIME:** tento multifunkční indikátor zobrazuje volitelné údaje užitečné pro obsluhu ATV. Mezi těmito údaji lze přepínat stiskem tlačítka MODE a SET. Pokud chcete nějaký údaj resetovat, stiskněte tlačítko SET po dobu dvou vteřin.

TRIPx2 – měří ujetou trasu A a B

ODO – měří celkovou ujetou vzdálenost stroje

TIME – zobrazuje čas ve formátu 12 nebo 24 hodin

RPM – zobrazuje aktuální otáčky motoru za minutu

TEMP – zobrazuje přesnou teplotu chladicí kapaliny

BAT.VOL – zobrazuje aktuální napětí baterie

SERVICE.TIME – zobrazuje čas od poslední servisní kontroly. Velmi důležitý údaj pro období záběhu.

11. Indikátor zařazené rychlosti rychlostí „L – H – N – R - P“

Tyto kontrolky oznamují stav zařazených rychlostí.

PROVOZ

Období záběhu

Období záběhu pro vaše nové ATV je určeno na prvních dvacet hodin provozu nebo vyčerpání čtyř plných palivových nádrží. Žádná jiná záležitost z Vaší strany není tak důležitá jako řádný záběh. Opatrné zajištění nového motoru vede k efektivnějšímu provozu a delší životnosti motoru. Pečlivě dodržujte následující procedury.

UPOZORNĚNÍ

Nadměrné zahřívání v průběhu prvních hodin provozu způsobují přilnavé plochy součástí motoru. Během prvních hodin provozu proto nejezděte po delší dobu na plný plyn nebo při vysoké rychlosti. Motor se může extrémně přehřát. Používání jiných olejů, než které jsou doporučované, mohou způsobit vážné poškození motoru. Pro Váš motor doporučujeme používat olej MOTOREX ATV 4T 10W40.

Zásady záběhu

1. Naplňte palivovou nádrž benzínem.
2. Zkontrolujte měrkou hladinu oleje.
Pokud je nutné upravit hladinu oleje mezi minimální a maximální hladinou, doplňte olej.
3. Nejprve jeďte opatrně. Zvolte otevřenou plochu, která Vám umožní se seznámit s manipulací a ovládáním stroje.
4. Měňte polohu plynové páčky. Nenechte stroj běžet trvale ve stejných otáčkách.
5. Dodržujte pravidelné kontroly hladin kapalin, kontrol a věcí, které jsou uvedené v seznamu činností, které se provádí před každou jízdou.
6. Táhněte pouze lehké náklady.
7. Během záběhu vyměňte olej a filtr po 20 hodinách nebo jeden měsíc.

Kontrola stroje před jízdou

VÁROVÁNÍ

Pokud není před každou jízdou řádně provedena kontrola, může to vést k vážnému zranění nebo smrti. Vždy před použitím stroj zkontrolujte, abyste se ujistili o řádné funkčnosti.

Kontrolní kroky

Položka

Brzdový systém / páčky
Brzdová kapalina
Přední zavěšení
Zadní zavěšení
Řízení
Pneumatiky
Kola / spoje
Matice rámu, šrouby, spoje
Palivo a olej
Chladicí systém
Hadice chlazení
Plynová páčka
Kontrolky, spínače
Vzduchový filtr, pre-filtr
Usazeniny v odpadové hadici filtru
Přední světlomety
Brzdová světla, koncové světlomety
Příslušenství

Poznámka

Kontrola funkčnosti
Kontrola hladiny kapalin
Kontrola, v případě potřeby promazání
Kontrola, v případě potřeby promazání
Kontrola funkčnosti
Kontrola stavu a tlaku
Kontrola, ujistěte se o pevnosti spojů
Kontrola, ujistěte se o pevnosti spojů
Kontrola hladiny
Kontrola hladiny
Kontrola, případné odstranění netěsností
Kontrola funkčnosti
Kontrola funkčnosti
Kontrola, případně pročištění
Vysušte případné sedliny
Kontrola funkčnosti
Kontrola funkčnosti
Helma, ochranné brýle, ochranný oděv

UPOZORNĚNÍ

Provoz stroje bez řádně provedené kontroly před jízdou je nebezpečný a může být příčinou neočekávaných a vážných závad, na které v tomto případě nebude moci být uplatněn jakýkoliv záruční nárok!

Startování motoru

Startování motoru

VAROVÁNÍ

Výfukové plyny z motoru obsahují jedovaté zplodiny a mohou způsobit ztrátu vědomí, která může vést k vážnému zranění nebo smrti. Nikdy nespustíte motor v uzavřeném prostoru.

UPOZORNĚNÍ

Provoz stroje ihned po nastartování může způsobit poškození motoru. Nechte motor několik minut zahřát a teprve poté vyjedte.

1. Sešlápněte brzdový pedál.
2. Zařadte neutrál Otočte hlavní vypínač do pozice „ON“.
3. Otočte hlavní vypínač do pozice „ON“.
4. Vyčkejte cca 5 sekund než doběhne palivové čerpadlo.

POZNÁMKA

Pokud je zařazený neutrál a jeho kontrolka se nerozsvítila, kontaktujte servis pro kontrolu elektrického obvodu.

Motor může být nastartován v jakémkoliv stupni, pokud je sešlápnutý zadní brzdový pedál. Přesto je doporučeno startovat se zařazením neutrálu.

5. Zcela uzavřete páčku plynu a nastartujte motor stlačením startovacího spínače.

POZNÁMKA

Pokud motor nenastartuje, pusťte startovací spínač a poté znovu stlačte. Druhý pokus proveďte po několika sekundách. Každé startování by mělo být co nejkratší kvůli ochraně energie baterie. Při jednotlivém pokusu nespustíte motor více než 5 sekund.

6. Pokračujte v zahřívání motoru dokud není volnoběh.

UPOZORNĚNÍ

Před první jízdou nejprve prostudujte kapitolu o období záběhu.

Řazení a couvání

UPOZORNĚNÍ

Před řazením musíte stroj zastavit a uzavřít plynovou páčku. Jinak by mohlo dojít k poničení převodů. Řadte přiměřenou silou. Hrubé zacházení může vést k poškození převodů a řadicího mechanismu.

Řazení: z Neutrálu (N) do High (H) a z High (H) do Low (L)

1. Stroj zcela zastavte a vyčkejte poklesu otáček.
2. Zabrzděte, přeřadte pohybem řadicí páky dle návodu na řadicí páce.

POZNÁMKA

Ujistěte se, že je řadicí páka řádně zafixovaná ve zvolené pozici.

3. Postupně přidávejte plyn.

Řazení: Neutrál (N) do Zpátečky (R)

POZNÁMKA

Zpátečku (R) nelze zařadit bez použití levé brzdové páčky, nebo pedálu brzdy.

1. Stroj zcela zastavte a uzavřete brzdovou páčku.
2. Použijte levou brzdovou páčku, nebo pedál brzdy.
3. Z neutrálu (N) zařadte zpátečku (R) pohybem řadicí páky dle kulisy řazení.

POZNÁMKA

- V případě zařazení zpátečky (R) se rozsvítí kontrolka. Pokud se nerozsvítí, kontaktujte prodejce za účelem kontroly elektrického obvodu.

- Kvůli synchronizaci mechanismu motoru se může stát, že se kontrolka nerozsvítí, dokud se ATV nezačne pohybovat.

4. Zkontrolujte prostor za strojem a poté uvolněte brzdový pedál.
5. Postupně přidávejte plyn a nadále kontrolujte prostor.

UPOZORNĚNÍ

Při řazení zpátečky (R) se ujistěte, že v prostoru za vámi nejsou žádní lidé ani objekty. V případě, že je prostor volný, pomalu couvejte.

UPOZORNĚNÍ

Stroj obsahuje samočinný omezovač zpětného chodu pro vyšší bezpečnost couvání.

Životnost pohonné jednotky

Motor ATV je navržen pro vysokou životnost a bude vám sloužit dlouhé tisíce kilometrů. Ale stejně, jako u každého mechanického výrobku není jeho životnost neomezená a je limitována přirozenými vlastnostmi konstrukčních materiálů. Jeho životnost a opotřebení z velké části můžete sami ovlivnit. Motor ATV není navržen pro dlouhodobé zatížení při vysokých otáčkách. Zejména je nutné se vyvarovat dlouhých jízd po silnici při vysoké cestovní rychlosti a vysokých provozních otáčkách. Také je nutné se vyvarovat dlouhých jízd na zařazený pomalý stupeň (L) při vysokých provozních otáčkách. Pro optimální životnost provozujte ATV zejména ve středních otáčkách motoru, často kontrolujte teplotu motoru a stav a množství motorového oleje a provozních kapalin. Poměr provozu na rychlý (H) a pomalý (L) převodový stupeň je 80:20. Tj. více jak 80% provozního času by se měl motor provozovat na rychlý stupeň ve středních otáčkách motoru.

DŮRAZNÉ VAROVÁNÍ

Nikdy neprovozujte dlouhodobě ATV při vysokých otáčkách motoru. Nikdy nejezděte dlouhodobě na pomalý (L) převodový stupeň. Hrozí přehřátí a rychlá destrukce pohonné jednotky. Vždy provozujte ATV v souladu s návodem k použití a pravidelně kontrolujte provozní náplně motoru.

PROVOZNÍ INFORMACE

Příslušenství

Stroj je vybaven 12V zásuvkou, která zajišťuje fungování pomocného vybavení.

Plán pravidelné údržby

Péčlivá pravidelná údržba umožní spolehlivé fungování stroje.

Kontrola, nastavení a promazávání důležitých součástí je popsáno v plánu pravidelné údržby.

Důsledně proveďte kontrolu, čištění, promazávání, nastavení a v případě potřeby výměnu dílů. Pokud se kontrolou zjistí nutnost výměny dílů, použijte výhradně originální díly od vašeho dealera.

POZNÁMKA

Servis a nastavení je zásadní. Pokud neovládáte servisní procedury, kontaktujte dealera.

Plán pravidelné údržby vychází z průměrných podmínek provozu a z průměrné rychlosti 16 km/h. Stroj určený k vyššímu zatížení musí být servisován v kratších intervalech.

Stručná definice používání při vyšším zatížení

- Frekventovaná jízda bahnem, vodou a pískem.
- Rychlá jízda stylem nejvyšších otáček.
- Delší pomalé jízdy, těžké zatížení.
- Provoz delší dobu na volnoběh.
- Dlouhá jízda za chladného počasí.

Věnujte zvláštní pozornost hladině oleje. Stoupnutí hladiny oleje během jízdy v chladném počasí může indikovat nečistoty hromadící se v olejové nádrži. V tomto případě vyměňte ihned olej. Sledujte hladinu oleje a jestliže stoupání oleje pokračuje, přerušete užívání stroje a kontaktujte dealera.

Informační ikony v údržbovém plánu

- ► - Provádějte tyto procedury častěji v případě, že stroj používáte v těžkých podmínkách.
- ■ - K servisním prohlídkám využívejte autorizovaného dealera.

Nesprávné dodržování procedur označených symbolem - ■ - by mohlo vést k selhání dílů a tím k vážnému zranění nebo smrti. K servisním prohlídkám využívejte autorizovaného dealera.

Periodický plán údržby

	Položka	Interval údržby			Poznámky
		Hodiny	Kalendář	km	
■	Řízení		před jízdou		Proveďte nutné opravy
▶	Přední zavěšení		před jízdou		
▶	Zadní zavěšení		před jízdou		
	Pneumatiky		před jízdou		
▶	Brzdová kapalina		před jízdou		
▶	Brzdový pedál / páčka - funkce		před jízdou		
	Brzdový systém		před jízdou		
	Kola / spoje		před jízdou		
	Spoje rámu		před jízdou		
▶	Motorový olej - množství		před jízdou		
▶	Chybová kontrolka		Před jízdou		
▶	Vzduchový filtr		denně		Kontrola, časté čištění
▶	Odpadní hadička vzduchového boxu		denně		Vyčištění případných usazenin
	Náplň chlazení		denně		Denní kontrola, roční výměna
	Hlavní / koncová světla		denně		Kontrola funkčnosti
▶	Vzduchový filtr, hlavní část		týdně		Kontrola, výměna v případě potřeby
	Systém ručního startéru		týdně		V případě potřeby vysušte vodu, často kontrolovat při jízdě v mokrých podmínkách
▶	Brzdové destičky	10 h	měsíčně	60 (100)	Periodická kontrola, výměna
	Baterie	20 h	měsíčně	125 (200)	Kontrola svorek, čištění, testování
▶	Olej předního pohonu	25 h	měsíčně	155 (250)	Kontrola hladiny, roční výměna
▶	Olej zadního pohonu	25 h	měsíčně	155 (250)	Kontrola hladiny, roční výměna
▶	Převodový olej	25 h	měsíčně	155 (250)	Kontrola hladiny, roční výměna
▶	Výměna motorového oleje (break-in)	25 h	1 měsíc	155 (250)	V přestávce po měsíci vyměňte olej
▶	Celkové promazání	50 h	3 měsíce	310 (500)	Namažte všechna spoje, čepy, kabely atd.
■	Řízení	50 h	3 měsíce	310 (500)	Promazání
▶	Přední zavěšení	50 h	6 měsíců	310 (500)	Promazání
▶	Zadní zavěšení	50 h	6 měsíců	310 (500)	Promazání
■	Plynová páčka / ETC spínač	50 h	6 měsíců	310 (500)	Kontrola, oprava, promazání, v případě potřeby vyměňte
	Řemen variátoru	50 h	6 měsíců	310 (500)	Kontrola, seřízení, v případě potřeby vyměňte
	Chlazení	50 h	6 měsíců	310 (500)	Sezónně kontrolujte intenzity chlazení, tlakový systém testujte ročně
▶	Výměna motorového oleje	100 h	6 měsíců	620 (1000)	Proveďte přestávku po 25 h / 1 měsíci a vyměňte olej
■	Výměna olejového filtru	100 h	6 měsíců	620 (1000)	Vyměňte při výměně oleje
▶	Odvzdušnění palivové nádrže	100 h	12 měsíců	620 (1000)	Kontrola spojů a funkce
▶	Vůle ventilů	100 h	12 měsíců	620 (1000)	Kontrola, oprava
■	Palivový systém	100 h	12 měsíců	620 (1000)	Kontrola průsaků ve víčku nádrže, kontrola hadic, ventilu, filtru, karburátoru; hadice měňte každé dva roky

▶	Chladič	100 h	12 měsíců	620 (1000)	Kontrola, očistěte povrch
▶	Hadice chlazení	100 h	12 měsíců	620 (1000)	Kontrola trhlin
▶	Zavěšení motoru	100 h	12 měsíců	620 (1000)	Kontrola
	Tlumič výfuku / potrubí	100 h	12 měsíců	620 (1000)	Kontrola
■	Svíčka zapalování	100 h	12 měsíců	620 (1000)	Kontrola, v případě potřeby vyměňte
▶	Elektrická instalace	100 h	12 měsíců	620 (1000)	Kontrola opotřebení, spojů, bezpečnosti; aplikujte dielektrické mazivo na konektory vestavené opotřebení, blátu atd.
■	Spojky (Drive a Driven)	100 h	12 měsíců	620 (1000)	Kontrola, očištění; výměna opotřebovaných dílů
■	Ložiska kol	100 h	12 měsíců	1000 (1600)	Kontrola, v případě potřeby vyměňte
■	Brzdová kapalina	200 h	24 měsíců	1240 (2000)	Měňte každé dva roky
	Lapač jisker	300 h	36 měsíců	1860 (3000)	Vyčistěte
	Volnoběh				V případě potřeby upravte
■	Nastavení sběhu předních kol				Pravidelně kontrolujte; při výměně dílů nastavte
▶	Přídavná brzda				Denně kontrolujte; v případě potřeby nastavte
■	Hlavní světla				V případě potřeby nastavte

Doporučení pro promazávání

Kontrolujte a promazávejte všechny komponenty a to v intervalech uvedených v Periodickém plánu údržby. Díly, které nejsou v tomto výčtu uvedeny, by měly být promazávány v intervalu celkového promazávání.

Tabulka klíčových promazávání

- ▶ Častěji v těžkých podmínkách (mokra, sucho)
- ★ Celoroční mazivo
- Používejte U-Joint Lube každých 500 km, před delší dobou úschovy, po mytí nebo ponoření

Položka	Mazivo	Metoda
Motor	SAE10W-40 API/SL MA grade	Přidejte do řádné úrovně měrky
Brzdy	DOT3 nebo DOT4 kapalina	Udržujte úroveň mezi ukazateli
Přední skříň převodovky	SAE90 API	
Zadní skříň převodovky	SAE90 API	
Kulové klouby	Mazivo	Najdete je upevněné na zadní straně vzpěry (rozpěrné tyče), promažte mazací pistolí

Motorový olej

Vždy zkontrolujte a vyměňte motorový olej v intervalech uvedených v tabulce Periodický plán údržby. Při výměně oleje vždy vyměňte i olejový filtr.

Kontrola motorového oleje

1. Zatáhněte za plastový panel na levé straně motoru a sejměte ho.
2. Umístěte ATV na rovinu.
3. Nastartujte motor a nechte ho běžet na volnoběh 20-30 sekund. Zastavte motor.
4. Počkejte několik minut, dokud se olej neusadí.
5. Vyšroubujte zátku z plnicího hrdla olejové nádrže a očistěte měrku čistícím hadrem.
6. Vložte měrku do otvoru plnicího hrdla a zašroubujte jí a poté ji opět vyjměte pro kontrolu hladiny oleje.

POZNÁMKA

Motorový olej by měl být mezi horní a spodní ryskou.

7. Pokud je hladina motorového oleje pod nebo na spodní rysce, přidejte dostatečné množství doporučeného typu oleje.

8. Vložte měrku do otvoru plnicího hrdla a poté utáhněte hrdlo olejové nádrže.

9. Nainstalujte panel.

Výměna oleje

1. Nastartujte motor a několik minut jej zahřívejte a poté motor vypněte.

2. Umístěte pod motor misku na použitý olej a poté odstraňte zátku z olejové nádrže.

3. Odstraňte výpustní šroub na spodní straně motoru a nechte odtéci olej ze skříně motoru.

4. Pomocí klíče filtru odstraňte olejový filtr.

POZNÁMKA

Tento klíč je dostupný u dealera.

5. Aplikujte lehkou vrstvu motorového oleje na těsnicí kroužek nové olejového filtru.

POZNÁMKA

Ujistěte se, že těsnicí kroužek správně sedí v montážní pozici.

6. Umístěte pomocí klíče nový olejový filtr a utáhněte jej do specifikovaného točivého momentu pomocí momentového klíče.

POZNÁMKA

Točivý moment pro olejový filtr: 17 N m

7. Umístěte zpět výpustní šroub a utáhněte jej pomocí momentového klíče.

POZNÁMKA

Točivý moment pro výpustní šroub: 30 Nm

8. Doplňte odpovídající množství doporučeného typu oleje a poté umístěte a utáhněte zátku plnicího hrdla.

POZNÁMKA

Množství bez výměny olejového filtru: 2,2 L

Množství s výměnou olejového filtru: 2,3 L

9. Nastartujte motor a několik minut jej zahřívejte. Během zahřívání zkontrolujte unikání oleje. Jestliže olej vytéká, ihned vypněte motor a zjistěte příčinu.

10. Vypněte motor a zkontrolujte hladinu oleje a v případě potřeby olej doplňte.

Olej v zadní skříní převodovky

Olej v zadní skříní převodovky musí být před každou jízdou kontrolován kvůli úniku oleje. Pokud odhalíte únik oleje, kontaktujte kvůli opravě dealera.

Výměna oleje v zadní skříní převodovky

1. Umístěte stroj na rovný povrch.

2. Položte misku pod zadní skříň převodovky na odběr použitého oleje.

3. Odstraňte plnicí uzávěr a výpustní šroub a nechte odtéci olej.

4. Umístěte výpustní šroub a utáhněte jej do specifikovaného točivého momentu.

POZNÁMKA

Točivý moment pro výpustní šroub: 23 Nm

5. Naplňte zadní skříň převodovky olejem.

Množství oleje při periodické výměně: 0,29 L

Celkové množství oleje: 0,30 L

6. Umístěte plnicí uzávěr a utáhněte jej do specifikovaného točivého momentu.

POZNÁMKA

Točivý moment pro plnicí uzávěr: 23 Nm

7. Zkontrolujte únik oleje. Pokud olej uniká, zjistěte příčinu.

POZNÁMKA

Ujistěte se, že se do zadní skříně převodovky nedostal žádný cizorodý materiál.

Měření oleje v přední skříní převodovky

1. Umístěte stroj na rovný povrch.

2. Odstraňte plnicí uzávěr a zkontrolujte hladinu oleje. Měl by být až po okraj otvoru. Pokud je hladina nízká, přidejte dostatečné množství oleje pro dosažení požadované úrovně.

3. Umístěte plnicí uzávěr a utáhněte dle specifikovaného točivého momentu.

POZNÁMKA

Točivý moment pro plnicí uzávěr: 23 Nm

POZNÁMKA

Točivý moment pro výpustní šroub: 23 Nm

Výměna oleje v přední skříní převodovky

1. Umístěte stroj na rovný povrch.

2. Položte misku pod přední skříň převodovky na odběr použitého oleje.
3. Odstraňte plnicí uzávěr a výpustní šroub a nechte odtéci olej.
4. Umístěte výpustní šroub a utáhněte jej do specifikovaného točivého momentu.

POZNÁMKA

Točivý moment pro výpustní šroub: 10 Nm

5. Naplňte přední skříň převodovky olejem.

Množství oleje při periodické výměně: 0,29 L

Celkové množství oleje: 0,33 L

6. Umístěte plnicí uzávěr a utáhněte je do specifikovaného točivého momentu.

7. Zkontrolujte únik oleje. Pokud olej uniká, zjistěte příčinu.

POZNÁMKA

Ujistěte se, že se do přední skříně převodovky nedostal žádný cizorodý materiál.

Chladicí systém

1. Umístěte stroj na rovný povrch.

2. Když je motor studený, zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny v chladicí nádržce umístěné na levé straně stroje před motorem, jelikož je hladinou chladiva ovlivňována teplota motoru.

POZNÁMKA

Chladicí kapalina by měla být mezi horní a spodní ryskou.

3. Pokud je chladicí kapalina na nebo pod úroveň spodní rysky, odstraňte uzávěr nádrže, přidejte chladicí kapalinu na úroveň horní rysky, připevněte uzávěr nádrže a poté připevněte panel.

POZNÁMKA

Objem nádrže chladicí kapaliny (k úrovni horní rysky): 0,3 L

UPOZORNĚNÍ

Minerální nebo slaná voda je pro motor škodlivá. Pokud nemáte destilovanou vodu, použijte měkkou vodu.

POZNÁMKA

Pokud přidáváte vodu, nechte co nejdříve dealerem zkontrolovat obsah nemrznoucí směsi. Funkčnost chladicího větráku je zcela automatická. Vypíná se a zapíná podle teploty chladicí kapaliny v chladiči.

Výměna chladicí kapaliny

1. Umístěte ATV na rovný povrch.
2. Pod motor umístěte sběrnou nádobu a poté odstraňte výpustní šroub umístěný na vodní pumpě na levé straně motoru. Použijte žlab k ochraně před rozlitím chladicí kapaliny na nášlap.
3. Odstraňte uzávěr chladiče.
4. Odstraňte uzávěr nádržky chladiče.
5. Odpojte hadici na straně nádrže chladiče a poté nechte odtéct chladicí kapalinu z nádrže chladiče.
6. Po vypuštění kapaliny důkladně vypláchněte chladicí systém čistou vodou z vodovodu.
7. Pokud je výpustní šroub poničený, vyměňte jej a utáhněte jej do specifikovaného točivého momentu.

POZNÁMKA

Točivý moment pro výpustní šroub: 10 Nm

8. Umístěte hadici na nádrži chladiče.
9. Přidávejte doporučenou chladicí kapalinu dokud není chladič plný.

POZNÁMKA

Doporučená nemrznoucí směs:

Pro hliníkové motory vysoce kvalitní etylenglycol nemrznoucí směs s inhibitory koroze.

Poměr vody a nemrznoucí směsi: 1 : 1

Celkové množství: 2,08 L

Kapacita nádrže chladicí kapaliny (k úrovni horní rysky): 0,3 L

UPOZORNĚNÍ

Horká nebo slaná voda je pro motor škodlivá. Pokud nemáte destilovanou vodu, použijte měkkou vodu.

10. Nasaďte uzávěr nádrže.
11. Nastartujte motor a několik minut ho nechte jít na volnoběh. Zastavte motor a poté zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny v nádrži. Pokud je nízká, přidejte více chladicí kapaliny až po okraj.
12. Naplňte nádrž chladiče chladicí kapalinou až k horní rysce.
13. Nasaďte uzávěr nádrže a zkontrolujte případný únik kapaliny.

POZNÁMKA

Pokud odhalíte únik kapaliny, kontaktujte dealera pro kontrolu chladicího systému.

14. Připevněte panel a přední nosič.

Krytky hnacích poloos

Zkontrolujte ochranné krytky proti dírákům a trhlinám. Pokud došlo k poškození, ihned zařídte u dealera opravu.

VAROVÁNÍ

Pozdní výměna gumových krytek vede k rychlému a nevratnému poškození hnacích kloubů.

Kontrola svíčky zapalování

Demontáž

1. Odstraňte pravý krycí panel.
2. Odstraňte konektor svíčky zapalování.
3. K vyjmutí svíčky použijte ze sady náradí klíč na svíčky zapalování.

Kontrola

Svíčka zapalování je důležitým dílem motoru a její kontrola je jednoduchá. Stav svíčky může ukazovat i na stav motoru. Ideální barva na bílém izolátoru kolem středových elektrod je středně opálená (žlutohnědá) barva v případě ATV, které je provozováno normálně. Nepokoušejte se určit takové problémy sami. Odveďte své ATV k dealerovi. Svíčku byste měli pravidelně vyjmout a zkontrolovat, protože horko a usazeniny způsobí postupné poškození a rozpadnutí. Pokud se narušení stane nepřiměřeným nebo ještě horší karbonizace a jiné usazeniny jsou extrémní, měla by být svíčka vyměněna specifikovanou svíčkou.

POZNÁMKA

Předepsaná svíčka zapalování: NGK CR7E

Instalace

1. Změřte vzdálenost elektrod svíčky tloušťkoměrem a je-li je to nutné, upravte mezeru dle specifikace.

POZNÁMKA

Vzdálenost elektrod: 0,7 – 0,8 mm

2. Vyčistěte povrch těsnění. Očistěte špínu ze šroubu.
3. Umístěte zapalovací svíčku a utáhněte ji dle daného krouticího momentu.

POZNÁMKA

Krouticí moment zapalovací svíčky: 17,5 Nm

Pokud nemáte při montáži k dispozici momentový klíč, správný odhad krouticího momentu je $\frac{1}{4}$ až $\frac{1}{2}$ otáčky po dotažení rukou. Utáhněte svíčku do požadovaného krouticího momentu co nejdříve.

4. Nasaďte konektor svíčky zapalování.
5. Umístěte kryt.

Čištění filtrační části vzduchového filtru

POZNÁMKA

Ve spodní části krytu vzduchového filtru je kontrolní hadička. Pokud se v ní vyskytnou usazeniny prachu nebo vody, vyprázdněte hadičku a vyčistěte filtrační část vzduchového filtru a kryt filtru.

1. Odstraňte sedadlo.
2. Odstraňte horní kryt vzduchového filtru uvolněním držáků.
3. Vyjměte filtrační část vzduchového filtru.
4. Odstraňte filtrační část z jeho rámu.
5. Jemně tuto část filtru omyjte důkladně v mycím přípravku.
6. Z části vymačkejte nadbytek přípravku a nechejte jej uschnout.

UPOZORNĚNÍ

Netočte filtrační část vzduchového filtru během mačkání.

7. Zkontrolujte filtrační část vzduchového filtru a vyměňte ji, pokud je poškozena.
8. Aplikujte na filtrační část vzduchového filtru olej určený pro vzduchové filtry. Pokud nemáte k dispozici tento olej, můžete použít motorový olej.

POZNÁMKA

Filtrační část vzduchového filtru by měla být mokrá, ale nesmí z ní kapat olej.

9. Nasaďte filtrační část vzduchového filtru na její rám.
10. Umístěte část na původní místo.
11. Umístěte kryt vzduchového filtru a ujistěte se, že je kontrolní hadička namontována.
12. Umístěte sedadlo.

POZNÁMKA

Tato část vzduchového filtru by měla být čistěna každých 20 – 40 hodin. Pokud je stroj provozován v extrémně prašném prostředí, mělo by se čištění a promazávání provádět častěji. Vždy, když je prováděna údržba filtrační části vzduchového filtru, zkontrolujte volnost vzduchového kanálu v krytu vzduchového filtru. Zkontrolujte gumový spoj části vzduchového filtru ke karburátoru a veškerá těsnění zaručující vzduchotěsnost. Všechno bezpečně utáhněte, abyste se vyvarovali možnosti průniku nefiltrovaného vzduchu do motoru.

UPOZORNĚNÍ

Nikdy neprovozujte ATV, když je vymontovaná část vzduchového filtru. To umožní nefiltrovanému vzduchu proniknout do motoru a způsobí rychlé zadření motoru a další možné poškození motoru. Dále to naruší chod karburátoru s následným špatným chodem a možným přehřátím motoru.

Čištění lapače jisker

Ujistěte se, že výfuk a tlumič jsou před jejich čištěním vychladlé.

1. Odstraňte šrouby ze zadního čela tlumiče výfuku.
2. Vyndejte výfuk táhnutím z tlumiče.
3. Lehce připojte výfuk a poté použijte na odstranění uhlíku usazenin z lapače jisker části výfuku drátěný kartáč.
4. Umístěte výfuk do tlumiče a zarovnejte díry na šrouby.
5. Našroubujte a utáhněte šrouby.

UPOZORNĚNÍ

Při čištění lapače jisker: Vždy nechte výfukový systém nejprve vychladnout dříve než se začnete dotýkat komponentů výfuku. Při čištění výfukového systému nespustíte motor.

Kontrolní hadička chladicí trubky klínového řemenu

Jestliže se v kontrolní hadičce chladicí trubky klínového řemenu usadí prach nebo voda, odstraňte hadičku a vyčistěte ji.

Drenážní šroub klínového řemenu

V případě průjezdu natolik hlubokou vodou, že se voda dostane do krytu klínového řemenu, odstraňte tento šroub a nechte vodu odtéci.

POZNÁMKA

Jestliže voda z krytu klínového řemenu po odstranění šroubu vyteče, kontaktujte dealera pro kontrolu ATV, jelikož voda může poškodit jiné části motoru.

Seřízení karburátoru

Karburátor je životně důležitá část motoru a vyžaduje velmi odborné nastavení. Většina nastavení by měla být přenechána dealerovi, který má profesionální znalosti a zkušenosti. Avšak seřízení volnoběhu může provádět i majitel ATV jakou součástí obvyklé údržby.

UPOZORNĚNÍ

Karburátor byl v továrně podroben mnoha testům. Pokud je nastavení prováděno někým bez dostatečných technických znalostí, hrozí špatný chod motoru a jeho následné poškození.

Nastavení volnoběhu

POZNÁMKA

Na tento proces musí být použit diagnostický tachometr.

1. Nastartujte motor a několik minut zahřívejte v průměru 1,000 až 2,000r/min. Příležitostně vytočte na 4,000 až 5,000 r/min. Motor je zahřátý, když plyn rychle zabírá.
2. Odstraňte krycí panel.
3. Připojte tachometr ke kabelu svíčky zapalování a poté nastavením dorazového šroubu volnoběhu docílíte požadované rychlosti volnoběhu. Otočením šroubu zvýšíte rychlost motoru a otočením šroubu zpět snížíte rychlost motoru.

POZNÁMKA

požadovaná rychlost volnoběhu: 1,200 – 1,400 r/min

4. Připevněte krycí panel.

Nastavení vůle ventilů

Správné nastavení vůle ventilů závisí na mnoha faktorech. Toto nastavení by měl provádět výlučně profesionální servisní technik.

Nastavení plynové páčky

1. Uvolněte nastavovací šroub.
2. Točte nastavovacím šroubem, dokud je vůle plynové páčky 3 – 5 mm.
3. Utáhněte šroub.

Kontrola předních brzdových destiček

Zkontrolujte destičky brzd kvůli poškození a opotřebení.

Pokud tloušťka destiček brzdy je menší než 2 mm, nechte celý set destiček vyměnit u dealera.

POZNÁMKA

Pro účely kontroly brzdových destiček musí být sundány kola.

Kontrola zadních brzdových destiček

Zkontrolujte destičky brzd kvůli poškození a opotřebení.

Pokud tloušťka destiček brzdy je menší než 4 mm, nechte destičky vyměnit u dealera.

Kontrola hladiny brzdové kapaliny

Nedostatek brzdové kapaliny může způsobit průnik vzduchu do brzdového systému, což pravděpodobně způsobí nefunkčnost brzd. Před jízdou zkontrolujte, že brzdová kapalina je na spodní rysce a pokud je to nutné, kapalinu doplňte. Hlavní nádrž brzdové kapaliny je umístěna napravo od řídicích, je blízko pedálu zadní brzdy.

Proveďte tato opatření:

1. Při kontrole hladiny brzdové kapaliny se ujistěte, že horní část nádrže lícuje otočením řídicích.
2. Používejte pouze určenou kvalitní brzdovou kapalinu. Jinak se může gumový uzávěr poškodit a způsobit prosakování a špatnou funkčnost brzd.

POZNÁMKA

Doporučené brzdová kapalina: DOT3 nebo DOT4.

3. Znovu naplňte stejným typem brzdové kapaliny. Mixování brzdové kapaliny může vést ke škodlivé chemické reakci a tím ke špatné funkci brzd.
4. Buďte opatrní, aby se voda během naplňování nedostala do nádrže brzdové kapaliny. Voda významně sníží bod varu kapaliny a může způsobit vývin páry.
5. Brzdová kapalina může poškodit lakované povrchy nebo plastické díly. Rozlitou kapalinu vždy ihned vyčistěte.
6. Pokud hladina brzdové kapaliny klesá, kontaktujte dealera.

Výměna brzdové kapaliny

Kompletní výměna brzdové kapaliny by měla být provedena pouze školeným servisním technikem. Kontaktujte dealera za účelem výměny následujících komponentů během pravidelné údržby, případně při poškození nebo prosakování.

Vyměňte olejové těsnící uzávěry každé dva roky.

Vyměňte brzdové hadičky každé čtyři roky.

Vůle pravé brzdové páčky

Páčka brzdy by měla mít vůli na konci páčky zcela minimální. Pokud tomu tak není, kontaktujte dealera za účelem kontroly brzdového systému.

UPOZORNĚNÍ

Po servisu:

- Ujistěte se, že brzdy fungují hladce a že vůle páčky je v pořádku.
- Ujistěte se, že brzdy nedrhnou.
Ujistěte se, že brzdy nejsou mokré.
- Brzdy musí být zcela odvzdušněné.

Výměna komponentů brzd vyžaduje profesionální znalosti a měla by být prováděna dealerem.

Nastavení levé brzdové páčky a pedálu

Nastavení vůle levé brzdové páčky

Vůle levé brzdové páčky by měla být 0,5 – 2 mm.

- 1) Uvolnění matici nastavovacího šroubu lanka.
- 2) Otočte nastavovacím šroubem ve směru a) k zvýšení volnosti a ve směru b) ke snížení volnosti.
- 3) Utáhněte matici.

Pokud nelze dosáhnout správné vůle, kontaktujte dealera.

POZNÁMKA

Při nastavování vůle levé brzdové páčky:

- Ujistěte se, že není sešlápnutý brzdový pedál
- Ujistěte se, že se brzdový pedál nehýbe.

Nastavení výšky nožního brzdového pedálu

POZNÁMKA

Před kontrolou zadních brzdových destiček, nastavte zadní brzdu.

Vršek brzdového pedálu by měl být umístěn 72 mm nad nejvyšším bodem nášlapu. Pokud tomu tak není, kontaktujte dealera kvůli nastavení.

UPOZORNĚNÍ

Po servisu:

- Ujistěte se, že brzdy hladce fungují a že vůle páčky je správná.
- Ujistěte se, že brzdy nedrhnou.
- Brzdy musí být zcela odvzdušněné.

Výměna brzdových komponentů vyžaduje zásah profesionálního technika, a proto kontaktujte dealera.

Nastavení spínače brzdových světel

Spínač brzdových světel, který se aktivuje brzdovým pedálem nebo pákou je řádně nastaven tehdy, když se světla rozsvítí ještě před samotným brzděním. Pokud je to nutné, nastavte spínání brzdových světel následovně.

Držte spínač brzdových světel na místě a otočte jeho nastavovací matici. K dosažení rozsvícení světel dříve, otočte matici v směru a). K dosažení rozsvícení světel později, otočte matici ve směru b).

Kontrola lanovodů a promazávání

UPOZORNĚNÍ

Lanovody kontrolujte často. Poškozené lanovody vyměňte.

Promažte vnitřní lanka a konce lanovodů. Pokud lanovod nefunguje hladce, kontaktujte z důvodu výměny dealera.

POZNÁMKA

Doporučené mazivo: motorový olej SAE 10W30

Promazání kloubů horního a dolního čepu ramen

Promažte kloub horního a dolního čepu pomocí mazací pistole.

POZNÁMKA

Doporučené mazivo: lithiové mazivo

Demontáž kola

1. Uvolněte matice kola.
2. Zdvihněte ATV a pod rám umístěte vhodný stojan (válcovací stolice).
3. Odstraňte matice z kola.
4. Odejměte kolo.

Montáž kola

1. Nasaďte kolo a matice.

POZNÁMKA

- Zkosené matice se používají jak na přední tak i na zadní kola. Umístěte matice zkosenou stranou ke kolu.
- Šipka na gumě musí ukazovat ve směru otáčení kola.

2. Snižte ATV tak, aby se kola dotýkala země.

3. Utáhněte matice do určeného momentu.

POZNÁMKA

utahovací moment pro matici kola: Přední: 55 Nm
 Zadní: 55 Nm

Baterie

Tento stroj je vybaven zapečetěnou baterií. Proto není nutné kontrolovat elektrolyt nebo do baterie přidávat destilovanou vodu. Pokud se jeví, že je baterie vybitá, kontaktujte dealera.

UPOZORNĚNÍ

Nezkoušejte odstranit pečetící víko ze článků baterie. Může dojít k poškození baterie. Před prvním použitím stroje vždy baterii nabijte odpovídající nabíječkou určenou pro gelové baterie.

VAROVÁNÍ

Vyvarujte se kontaktu s pokožkou, očima nebo oděvem. Při práci v blízkosti baterie vždy chraňte oči. Chraňte před dětmi. V případě kontaktu:

EXTERNÍ: Vypláchněte vodou. INTERNÍ: Vypijte velké množství vody nebo mléka. Navštivte co nejdříve lékaře.

OČI: Vyplachujte oči 15 minut a co nejdříve navštivte lékaře. Baterie se nesmí nacházet v blízkosti jisker, ohně, cigaret nebo jiných zdrojů zážehnutí. Při nabíjení nebo používání v uzavřeném prostoru větrejte.

Údržba baterie

1. Pokud není stroj provozován měsíc nebo déle, vyjměte baterii a uskladněte ji v chladu, na tmavém místě. Kompletně baterii před následnou instalací nabijte.

UPOZORNĚNÍ

Nabíjení je nutné provádět speciální nabíječkou (konstantní volty/ampéry nebo konstantní volty). Použití standardní nabíječky může výrazně zkrátit životnost baterie.

2. Při instalaci baterie zpět do stroje se vždy ujistěte, že zapojení je správné.

Výměna pojistky

1. Skříň hlavní pojistky a schránka pojistky jsou umístěny v přední části ATV pod přední kapotou.
2. Pokud se pojistka vypálí, vypněte hlavní spínač a nainstalujte novou pojistku určeného proudu. Poté zapněte spínače. Jestliže se pojistka v krátké době opět vypálí, kontaktujte dealera.

VAROVÁNÍ

Vždy používejte specifikovanou pojistku. Nikdy nepoužívejte jiný předmět náhradou za pojistku.

UPOZORNĚNÍ

Pro předejití náhodného zkratování, vypněte při kontrole a výměně pojistky hlavní spínač.

Výměna žárovky předních světel

Pokud se žárovka předních světel poškodí, následovně ji vyměňte:

1. Odstraňte šrouby ze zadního krytu světla a vyjměte jej.
2. Tahem odejměte gumový kryt na zadní části světla.
3. Odstraňte zámek pružiny.
4. Vyndejte žárovku z držáku světla.

VAROVÁNÍ

Před uchopením nebo odstraněním žárovky vyčkejte, než žárovka vychladne.

5. Vložte novou žárovku do držáku světla a uzamkněte jej pružinou. Nikdy se nedotýkejte její skleněné části holou rukou!
6. Držák žárovky nainstalujte otočením po směru hodinových ručiček.
7. Umístěte gumový kryt na zadní část světla.
8. Šrouby upevněte kryt světel.

Nastavení světlometů

UPOZORNĚNÍ

Pro nastavení světlometů doporučujeme kontaktovat dealera.

Otočením nastavovacího šroubu na zadním krytu světla lze nastavit zvýšení nebo snížení kužele světla.

Výměna žárovky zadních světel

Pokud se žárovka zadních světel poškodí, následovně ji vyměňte:

1. Odstraňte šrouby a vyjměte kryt zadního světla.
2. Vtlačením žárovky a otočením proti směru hodinových ručiček vyjměte žárovku.
3. Vložte novou žárovku, vtačte a otočte ve směru hodinových ručiček.
4. Šrouby připevněte kryt světla.

Nastavení pružin předního a zadního zavěšení

Předběžné zatížení pružiny může být nastaveno dle váhy řidiče a jízdních podmínek.

POZNÁMKA

Když nastavujete zadní tlumiče, zadní kola musí být demontována.

Nastavte zatížení pružiny následovně.

Pro zvýšení zatížení pružiny otočte nastavitelným kroužkem ve směru „a“.

Pro snížení zatížení pružiny otočte nastavitelným kroužkem ve směru „b“.

POZNÁMKA

Speciální klíč pro účely nastavení můžete získat u dealera.

Standardní pozice: B

A – minimum (lehký)

E – maximum (těžký)

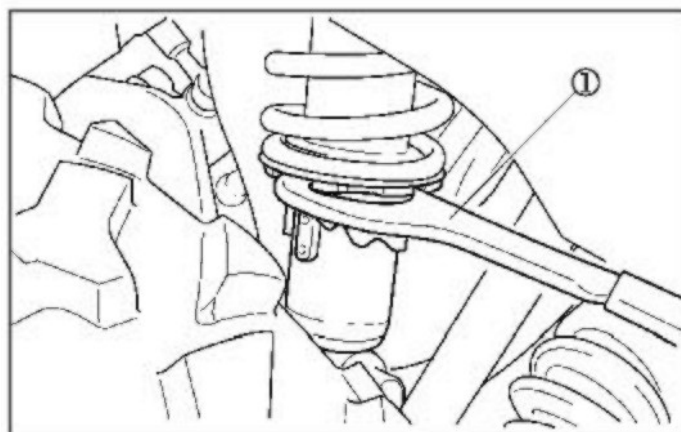
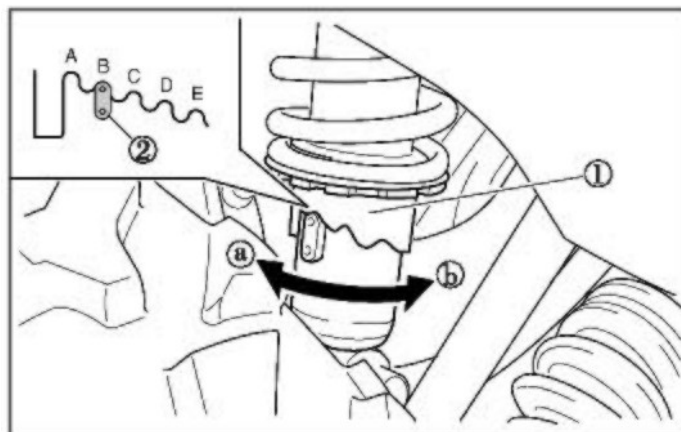
VAROVÁNÍ

Vždy nastavte tlumiče shodně na pravé i levé straně.

Nastavení hydropneumatických tlumičů odpružení

Hydropneumatické tlumiče (volitelné příslušenství) vyžadují stálý tlak v tlumícím systému. Vždy udržujte předepsaný tlak v těchto tlumičích. Tlumiče pravidelně a často kontrolujte a doplňujte tlakovým vzduchem pomocí ventilu umístěného ve spodní části tlumiče. Ventil udržujte v čistém a suchém stavu a kontrolujte proti propouštění.

Journeyman Europe – CZ



Doporučený tlak je 0,75 – 0,8 MPa.

VAROVÁNÍ

Vždy nastavte tlumiče shodně na pravé i levé straně.

DŮRAZNÉ VAROVÁNÍ

Pokud provozujete ATV bez tlaku v tlumičích, může rychle dojít k poškození tlumičů, závěsů tlumičů a dalších dílů souvisejících se zavěšením kol.

Ponor vozidla

UPOZORNĚNÍ

Pokud se Váš stroj ponoří, může dojít k významnému poškození motoru, jestliže se stroj důkladně nekontroluje. Předtím než nastartujete motor, odveďte ATV k dealerovi.

Jestli není možné Vaše ATV k dealerovi odvézt, proveďte tyto kroky:

1. Přesuňte ATV na suchou zem nebo alespoň na úroveň vody, která sahá po nášlapy.
2. Odstraňte svíčku zapalování.
3. Zkontrolujte box filtru vzduchu a vysušte jej v případě, že je tam voda.
4. Uvolněte vypouštěcí šroub karburátoru.
5. Několikrát motor natočte elektrickým startérem.
6. Vysušte startovací svíčku a umístěte ji, nebo ji nahraďte novou svíčkou.
7. Utáhněte šroub karburátoru.
8. Pokuste se nastartovat motor. Pokud je to nutné, opakujte vysoušení.
9. Dopravte ATV k dealerovi na servis co nejdříve, bez ohledu na to, jestli jste byli při startování úspěšní.

POZNÁMKA

Pokud se voda dostala do CVT, proveďte proceduru vysoušení CVT.

ÚDRŽBA, SKLADOVÁNÍ A PRAVIDELNÁ PÉČE

Čistění ATV

Čistění Vašeho ATV nezlepší pouze vzhled stroje, ale také prodlouží životnost jednotlivých komponent a povrchů a napomůže předcházet a bránit korozi.

Mytí ATV

Nejlepší a nejbezpečnější způsob mytí ATV je zahradní hadicí a vodou s trochou neagresivního mýdla. Použijte profesionální rukavice na mytí, nejprve umyjte horní a poté dolní část stroje. Často oplachujte vodou a vysušte jelenicí, abyste se vyhnuli stopám po vodě. Pokud se poničí bezpečnostní nálepky, kontaktujte kvůli jejich výměně dealera. Je výslovně zakázáno používat na mytí ATV vysokotlaký mycí systém. Pokud se použije tento systém, hrozí poničení ložisek kol, těsnění, kapotáže, brzd, ochranných nátěrů, chromovaných částí, varovných nálepek a mnoha dalších dílů.

POZNÁMKA

Po umytí promažte všechny mazací místa, ošetřete elektrické kontakty ochranným sprejem a nechte stroj chvíli nastartován, aby se vypařila voda, která se případně dostala do motoru nebo výfukového systému. Pro delší životnost lakovaných povrchů je konzervujte vhodným ochranným sprejem.

Voskování ATV

Vaše ATV může být navoskováno neabrazivní voskovací pastou. Vyvarujte se nešetrných čisticích prostředků, které by mohly poškrábat kapotáž a lakované povrchy.

UPOZORNĚNÍ

Některé prostředky obsahují agresivní chemikálie a mohou poškodit plastické povrchy. Buďte opatrní při jejich používání.

Konzervace motoru při skladování

Odstraňte svíčku zapalování a přidejte do válce 2-3 lžíce motorového oleje 10W40. Pro přístup k otvoru svíčky použijte tenčí hadici a injekční stříkačku naplněnou již naměřeným množstvím oleje.

Umístěte svíčku zpět a pomalu motor protočte trhacím startérem. Olej bude vháněn do a kolem pístních kroužků a okrajů kroužků, a zakonzervuje motor ochranným olejovým filtrem.

POZNÁMKA

Startování motoru během skladování naruší ochranný film vyrobený zamlžovací metodou a mohlo by dojít k poškození.

Promazání lanovodů při skladování

Zkontrolujte všechny lanovody a promažte je mazivem. Postupujte dle průvodce údržby v servisní části tohoto manuálu a promažte veškeré součástky stroje mazivem určeným pro celoroční údržbu.

Skladování baterie

Vyjměte baterii ze stroje a před jejím uložením se ujistěte se, že je zcela nabitá. Pravidelně zkontrolujte stav.

Chladicí směs při skladování

Vyzkoušejte hustotu chladiva a v případě potřeby jej vyměňte. Chladivo by mělo být měněno každé dva roky.

Skladování

Nastavte tlak v pneumatikách a bezpečně podložte ATV s pneumatikami cca 5 cm od země. Ujistěte se, že je sklad dobře ventilován a ATV překryjte plachtou na ATV.

POZNÁMKA

Nepoužívejte plastový nebo neprodyšný materiál. Neumožňují dostatečnou ventilaci a může dojít ke kondenzaci vody, která může podpořit korozi a oxidaci.

Ochrana před korozi

Na vašem ATV stroji, zejména na podvozku a souvisejících částech, se může postupem času objevovat na různých místech povrchová koroze. Tato koroze vzniká přirozeným působením prostředí a zvyrazňuje se zanedbáváním údržby, provozem ve zhoršených podmínkách, za deště, v zimě, po zasolených komunikacích, atd. Ke vzniku koroze přispívají také nárazy drobných kamínků, či písku za jízdy, které rozrušují ochranný povrch jednotlivých dílů. Ve většině případů je tato koroze pouze kosmetickým problémem, bez jakéhokoliv vlivu na bezpečnou funkci. Pokud chcete této korozi předcházet, pečujte pečlivě o stav svého ATV, používejte preventivní ochranné prostředky a při výskytu poškození od kamínků nechte postižené místo neprodleně opravit. V případě potřeby pomoci kontaktujte dealera.

Přeprava ATV

Při přepravě stroje postupujte dle této procedury.

1. Vypněte motor a vyjměte klíč, abyste předešli ztrátě při převozu stroje.
2. Vždy zařaďte parkovací stupeň.
3. Ujistěte se, že víčko palivové nádrže, olejový uzávěr a sedadlo jsou správně nainstalovány.
4. Vždy ATV připevňte pásy k přepravnímu vozu při použití vhodných pásů nebo provazů.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Hnací řemen

Problém	Řešení
Vjíždění s ATV na pickup nebo vysoký vozík	Zařaďte nízký rychlostní stupeň, abyste předešli poničení řemene variátoru.
Rozjíždění v prudkém svahu	Při rozjíždění v prudkém svahu, zařaďte nízký rychlostní stupeň nebo sesedněte z ATV (po zařazení parkovací brzdy), proveďte K-turn a sjedte ze svahu
Jízda při nízkých otáčkách nebo při nízké cestovní rychlosti (přibližně do 11km za hodinu)	Jedte rychleji nebo zařaďte nízký rychlostní stupeň. Nízký rychlostní stupeň je významně doporučen kvůli teplotě chladiče a delší životnosti komponentů.
Nedostatečné zahřátí ATV vystaveného okolním nízkým teplotám.	Motor zahřívejte alespoň 5 minut. Při zařazeném parkovacím stupni 5- 7x krátce přidejte plyn. Zahřátý řemen bude více pružný a předchází se tak jeho zničení.
Pomalé a nedostatečné sepnutí spojky	Rychle přidejte plyn pro efektivní sepnutí spojky.
Tažení v nízkých otáčkách a nízké cestovní rychlosti	Pouze při zařazeném nízkém rychlostním stupni.
Pracovní použití - sníh, hlína, atd.	Pouze při zařazeném nízkém rychlostním stupni.
Zapadnutý ATV ve sněhu nebo blátě	Zařaďte nízký rychlostní stupeň a opatrně, ale dostatečně rázně přidejte plyn pro sepnutí spojky. Můžete připojit i pohon 4WD VAROVÁNÍ: Příliš plynu může způsobit ztrátu kontroly a převrnutí ATV. Špatně zařazený pohon 4WD může nevratně poškodit převody.
Stoupání přes velké objekty bez rozjezdu	Zařaďte nízký rychlostní stupeň a opatrně, ale dostatečně rázně přidejte plyn pro sepnutí spojky. VAROVÁNÍ: Příliš plynu může způsobit ztrátu kontroly a převrnutí ATV.
Prokluz řemene proniknutím vody nebo sněhu do CVT systému	Zařaďte parkovací brzdou. Měňte otáčky motoru od volnoběhu k plnému plynu. Několikrát opakujte. Plný plyn by neměl být aplikován déle než 10 sekund. Kryt spojky by měl být zkontrolován v případě prosakování.
Porucha spojky	Kontaktujte dealera.
Nepravidelný chod motoru	Zkontrolujte usazeniny nebo cizí materiály v palivové nádrži, palivových vedeních nebo karburátoru. Servisujte u dealera.

V případě, že nejste schopni najít řešení níže uvedených problémů, kontaktujte dealera.

Netočí se motor

Problém	Řešení
Vypnutý spínač zapalování	Znovu zapněte spínač.
Nízké napětí v baterii	Dobijte baterii na 12,5 VDC
Ztráta elektrického spojení baterie	Zkontrolujte všechny spoje a utáhněte.
Ztráta elektromagnetické indukce	Zkontrolujte všechny spoje a utáhněte.

Motor se točí, ale nenastartuje

Problém	Řešení
Bez benzínu	Doplňte palivo
Zablokovaný palivový ventil nebo filtr	Kontrola a vyčištění nebo výměna
Voda v palivu	Vyčerpejte palivový systém a znovu natankujte
Palivový ventil nefunguje	Vyměňte
Staré nebo nedoporučené palivo	Natankujte nové palivo
Zablokovaná nebo vadná svíčka zapalování	Zkontrolujte svíčku, v případě potřeby vyměňte
Žádná jiskra na svíčku zapalování	Zkontrolujte svíčku, zkontrolujte zapnutí spínače „stop“
Kliková skříň naplněná vodou nebo palivem	Okamžitě navštivte dealera
„Uliti“ motoru	Zkontrolujte, vyčistěte nebo vyměňte svíčku zapalování
Znečištěný palivový filtr	Vyměňte filtr
Nízké napětí v baterii	Nabijte baterii na min. 12,5 VDC
Selhání mechaniky	Navštivte dealera

Zvonění nebo klepání motoru

Problém	Řešení
Nekvalitní nebo nízkooktanové palivo	Nahradte doporučeným palivem
Špatné seřízení zapalování	Navštivte dealera
Nesprávná hodnota svíčky	Vyměňte svíčku

Selhání motoru

Problém	Řešení
Slabá jiskra od svíčky zapalování	Zkontrolujte, vyčistěte nebo svíčku vyměňte
Nesprávná hodnota svíčky	Vyměňte svíčku
Staré nebo nedoporučené palivo	Natankujte nové palivo
Nesprávně nainstalované kabely svíčky	Navštivte dealera
Špatné seřízení zapalování	Navštivte dealera
Selhání mechaniky	Navštivte dealera

Nepravidelný chod motoru, vynechávání nebo střílení do motoru

Možná příčina slabé svíčky	Řešení
Zablokovaná nebo vadná svíčka zapalování	Zkontrolujte svíčku, v případě potřeby vyměňte
Opožděvaný nebo vadný kabel svíčky zapalování	Navštivte dealera
Nesprávná hodnota svíčky	Vyměňte svíčku
Vynechávání zapalování	Zkontrolujte všechny spoje a upevněte
Voda v palivu	Vyměňte palivo
Nízké napětí v baterii	Dobijte baterii na min. 12,5 VDC
Ucpané odvětrání nádrže	Zkontrolujte a vyměňte
Nesprávné palivo	Nahradte doporučeným palivem
Zablokovaný vzduchový filtr	Zkontrolujte a vyčistěte nebo vyměňte
Špatná funkce omezovače zpětného chodu	Navštivte dealera
Špatná funkce elektronické kontroly plynu	Navštivte dealera
Jiné mechanické selhání	Navštivte dealera

Možné ochuzení palivové směsi

Možné ochuzení palivové směsi	Řešení
Malé množství nebo kontaminované palivo	Doplňte nebo vyměňte palivo, vyčistěte palivový systém
Nízkooktanové palivo	Nahradte doporučovaným palivem
Zablokovaný palivový filtr	Vyměňte filtr
Nesprávné trysky karburátoru	Navštivte dealera

Možné obohacení palivové směsi

Možné obohacení palivové směsi	Řešení
Palivo je vysokooktanové	Vyměňte za méně oktanové palivo
Nesprávné trysky karburátoru	Navštivte dealera

Motor zastaví nebo ztrácí sílu

Problém	Řešení
Nedostatek paliva	Natankujte
Ucpané odvětrání nádrže	Zkontrolujte a vyměňte
Voda v palivu	Vyměňte palivo

Zablokovaná nebo vadná svíčka zapalování	Zkontrolujte svíčku, v případě potřeby vyměňte
Opotřebované nebo vadné kabely svíčky zapalování	Navštivte dealera
Nesprávná hodnota svíčky	Vyměňte svíčku
Vynechávání zapalování	Zkontrolujte všechny spoje a upevněte
Nízké napětí v baterii	Dobijte baterii na 12,5 VDC
Nesprávné palivo	Nahradte doporučeným palivem
Zablokovaný vzduchový filtr	Zkontrolujte a vyčistěte nebo vyměňte
Špatná funkce omezovače zpětného chodu	Navštivte dealera
Špatná funkce elektronického zapalování	Navštivte dealera
Jiné mechanické selhání	Navštivte dealera
Přehřátý motor	Vyčistěte kryt chladiče a exteriér motoru Navštivte dealera

SPECIFIKACE

Model	Parametr
Rozměry: Celková délka x šířka x výška Výška sedadla Rozvor Světla výška Rádus otáčení	2,130 x 1,225 x 1, 245 mm 922 mm 1,290 mm 305 mm 3,500 mm
Hmotnost: S plnou olejovou a palivovou nádrží	336 kg
Motor: Typ motoru Objem Vrtání x zdvih Kompresní poměr Startovací systém Systém mazání	4-taktní jednoválec, 4 ventily, SOHC 675 cm ³ 100 x 86 mm 9.5 : 1 Elektrický startér Tlakovým olejem
Motorový olej: Typ Množství bez výměny olejového filtru S výměnou olejového filtru	<i>Doporučen MOTOREX ATV</i> SAE10W-40 API/SL MA grade 2,2 l 2,3 l
Zadní olejová skříň převodovky: Typ Množství při výměně oleje Celkové množství	<i>Doporučen MOTOREX ATV</i> SAE90 API 0,29 l 0,30 l
Přední olejová skříň převodovky: Typ Množství při výměně oleje Celkové množství	<i>Doporučen MOTOREX</i> SAE90 API 0,29 l 0,33 l
Vzduchový filtr:	Moký typ
Palivo: Typ Kapacita palivové nádrže Kapacita rezervy	Bezolovnatý benzín BA95 24 l 4,0 l
Doprava paliva: Typ Výrobce	Karburátor MIKUNI BSR42 MIKUNI Japan
Svíčka zapalování: Typ / výrobce Odtrh	NGK CR7E 0,75-0,85 mm
Typ spojky:	Mokrá, odstředivý automat
Převody: Typ převodovky Sekundární převody Zpětný chod Pracovní redukce	Variátor Hřídelem Ano Ano
Podvozek: Typ rámu	Ocelový, prostorový rám
Pneumatiky:	

Typ Velikost - přední Velikost - zadní	Bezdušový AT25x8-12 (14) AT25x10-12 (14)
Brzdy: Přední brzda Zadní brzda	Dvojitá disková brzda 220 mm Jednoduchá disková brzda 200 mm
Zavěšení kol: Přední zavěšení Zadní zavěšení	Dvojitá A ramena – ocel Dvojitá A ramena – ocel
Tlumiče odpružení: Přední tlumič Zadní tlumič	Vinuté pružiny / olejový nebo hydropneumatický tlumič Vinuté pružiny / olejový nebo hydropneumatický tlumič
Tažné zařízení: Typ Provozní zatížení homologované Kolmé zatížení na tažnou kouli Maximální doporučené zatížení v terénu	X50 s elektrickou zásuvkou – plně homologované 115 kg 50 kg 680 kg
Elektroinstalace: Systém zapalování Systém alternátoru Kapacita baterie	C.D.I. ACG magneto 14V/16A při 1500 ot./min 12 V, 18 Ah
Typ světel: Hlavní světla Přední a zadní blinkače Přední poziční světla Koncové světlo brzdy	<i>Elektrické napětí, výkon x množství:</i> 12 V, 35 W / 35 W x 2 12 V, 10W x 4 12 V, 5W x 2 12 V, 5W / 21W x 2

PŘÍSLUŠENSTVÍ

Vaše ATV umožňuje montáž širokého sortimentu pracovního příslušenství. Váš dealer Vám může nabídnout široký sortiment vhodného a schváleného příslušenství. Zásady montáže a použití příslušenství vždy prodiskutujte s dealerem a vyžádejte si jeho souhlas s použitím příslušenství. Montáž neschváleného příslušenství je striktně zakázána a může být v provozu vysoce nebezpečná!

ZÁRUKA

Limitovaná záruka na stroje JourneyMan – All Terrain Vehicles

Dovozce tímto zaručuje původnímu kupci, že originální díly nového stroje JourneyMan budou v případě závad způsobených vadnou montáží, vadným zpracováním, nebo vadným materiálem bezplatně vyměněny. Práce spojená s výměnou těchto dílů nebude účtována. Tato záruka se nevztahuje na další náklady spojené s dopravou stroje do servisního centra, mytím a dalšími úkony přímo nesouvisejícími se závadou. Taktéž se nevztahuje na díly spotřebního charakteru, podléhající přirozenému opotřebení, které mohou mít nižší životnost, než je životnost celého stroje. Záruka se dále nevztahuje na opotřebení stroje způsobené běžným provozem ATV.

Původní kupující musí provozovat a udržovat stroj dle instrukcí uvedených v tomto manuálu a na štítcích stroje. Po objevení závady musí tuto skutečnost písemně oznámit nejpozději do deseti dnů na adresu autorizovaného dealera.

Obecné výjimky ze záruky: Tato limitovaná záruka nezahrnuje jakoukoliv náhradu za selhání dílů, nebo poškození stroje při zjištění následujících okolností:

Abnormální zatížení a provoz stroje, zahrnující ujetí více jak 7000 km v době trvání záruční lhůty nebo používání v extrémně ztížených podmínkách kladoucích na stroj zvýšené nároky než je obvyklé.

Zanedbání údržby, servisních operací a použití neschválených, neoriginálních a nevhodných dílů.

Hrubé zacházení se strojem.

Nevhodné používání stroje, zahrnující závodění, skákání, kaskadérský styl jízdy, nebo další aktivity v tomto manuálu zakázané.

Pronájem, či nájmu stroje a užití stroje ke komerčním účelům.

© Journeyman Europe s.r.o.

Všechna práva vyhrazena. Určeno jen pro osobní využití majitelů strojů JourneyMan dodaných českým dovozcem, nebo jeho autorizovanými prodejci. Bez předchozího písemného souhlasu firmy Journeyman Europe s.r.o. je zakázána jakákoli další publikace, přetištění nebo distribuce jakéhokoli materiálu nebo části materiálu tohoto návodu, a to včetně šíření

prostřednictvím elektronické pošty, SMS zpráv a MMS zpráv. Dále je zakázáno zahrnutí těchto materiálů nebo jejich části do rámců či přepírování do vnitropodnikové či jiné privátní sítě a včetně uchovávání v jakýchkoli databázích.